



SEMENARIO BILINGÜE POPULAR.

SEGUNDA ÉPOCA.

PRECIOS DE SUSCRICION.

Por un trimestre	6 reales
Por un semestre	11 id.
Por un año	20 id.
Números sellos	1/2 id.

ANUNCIOS.

A dos cuartos linea para los Sres. Suscritores, y medio real para los que no lo son. Comunicados á precios convencionales.

CONDICIONES.

Los pedidos de suscricion deben hacerse, acompañando el importe en sellos de correo. Las suscripciones se pagan por adelantado. Administracion.— En la Imprenta de este periódico

Nuestra reaparicion.

HAN transcurrido ya tres meses desde que circunstancias extraordinarias nos obligaron á suspender la publicacion de este periódico. Habiendo desaparecido actualmente alguna de ellas, contando con la seguridad de que nuestra publicacion tendrá la independenciam necesaria y cumpliendo lo prometido á nuestros apreciables suscritores en nuestro número de despedida, vuelve hoy esta Redaccion á emprender sus interrumpidas tareas y á continuar la publicacion del TELÉFONO CATALAN.

Nuestras tendencias son ya conocidas y creemos inútil, por lo tanto, repetir lo que diferentes veces hemos tenido ocasion de manifestar. El TELÉFONO CATALAN será como siempre un entusiasta defensor de los intereses de Gerona, tanto locales como provinciales; ostentará el lema del progreso y de la libertad intelectual en su bandera; prestará franco y desinteresado palenque á cuantos intenten valerse de sus columnas en la discusion científica; continuará con mas ardor que nunca su modesta pero decidida propaganda en favor de la bella literatura; y siempre que las circunstancias le conduzcan al terreno de la lucha y de la controversia, se alejará en lo posible del personalismo, al cual, si en alguna ocasion se vió obligado á acudir contra su voluntad, fué impulsado por sensibles acontecimientos que no es del caso referir.

Al reaparecer, pués, en el estadio de la publicidad, transmitimos un afectuoso saludo á la prensa en general, á nuestros colegas locales en particular y á cuantos con sus laudables esfuerzos han contribuido á cimentar nuestra publicacion, libre é independiente hoy como siempre, y más que nunca entusiasta por cuántas manifestaciones y esfuerzos tiendan á dignificar en lo posible la inteligencia humana.

LA REDACCION.



EL CARBONO.

I.

POR lo general con este nombre se conoce solo el carbon ordinario, que es el que tizna los dedos cuando se le toca; y por tanto, dirán mis lectores al ver el epigrafe de este artículo, ¡que vulgar es el escribir sobre una cosa que es tan conocida y que es tan súa! porqué, ya he dicho, que el carbon, como la calumnia mancha. Pero ¿quien ha de decirnos al contemplar la industria de los bosques, que de él procede el diamante, esa muestra fiel de la vanidad humana, por la cual muchas veces se pierden las dulzuras del hogar doméstico?

Pues, si, caro lector, la sabia Naturaleza, todo lo habia ya previsto: comprendió que el carbon, sin el diamante, seria una pobre muestra de su riqueza, y queriéndolo todo compensar, dispuso que el carbon se convirtiera en diamante, del mismo modo como un pobrecillo gusano se convierte en una pintada y juguetona mariposa; esto es, mediante una serie de transformaciones.

Y así sucedió: la mariposa antes de poseer sus envidiables alas, pasa del estado de asquerosa larva por el de crisálida, y cuando empieza á satisfacer el plazo prefijado por la Naturaleza, entonces abre su capullo y remontándose por los aires, enséñanos, para que la envidiemos, las galas que la adornan. Idéntica transformacion sufre el carbono, mejor dicho no se llaman transformaciones, aunque lo sean. La ciencia les dá otro nombre ¡seria demasiado vulgar así designarlas! Llámalas *estados alotrópicos*, siendo estas en número de tres: *Diamantino, grafitoide y amorfo*: que corresponden, aunque en orden inverso, á las metamorfosis de la mariposa.

Pero, dirán mis lectores, ¿que es esto de *diamantino, grafitoide y amorfo*? Cási podemos decir que comprendemos lo de diamantino y amorfo, porque el nombre indica cual ha de ser el primero, y la variedad amorfa, casi se define tam-

bien por la analogía que deberá presentar con el fósforo amorfo que tanto se ha popularizado entre nosotros; pero ¿y la *grafitoide*? Vamos pues á resolver la cuestion.

Hemos de suponer en primer lugar, que todos nuestros lectores deben conocer el lápiz, del que hoy se sirven para apuntar lo que pasa fugitivo por la memoria. Pues bien, si no es conocido el *lápiz plomo*, tampoco debe serlo el segundo estado alotrópico del carbono, porque se cita como ejemplo de él.

Por otra parte, eso no debe admirar á nadie; es tan usual y conocida esta especie del carbono! ¿Quién no se ha servido de él, en su infancia para ensuciar papeles queriendo representar navios de alto bordo y santos conocidos por las imágenes que creadas por nuestra fantasía, han llegado hasta nuestro siglo; quien, en fin, no ha representado por este procedimiento en el papel un nombre, tal vez el de su adorada?

Por ello, pues, dada la popularidad de que goza, será el que primero describamos.

Es el lapiz plomo un cuerpo de color negruzco, tan deleznable y frágil, que la uña lo raya y el menor esfuerzo lo quiebra. Encuéntrase en los terrenos antiguos, en los granitos, pizarra y tierras calizas y se presenta en cristales compuestos de laminitas que pertenecen al tipo cristalógrafo de aristas perpendiculares, género de los exágonales.

La Naturaleza nos ofrece de él magnificas muestras, aunque casi siempre lo presente unido á otras sustancias, como nos lo prueba el que cuando lo quemamos deja su combustion cenizas de sílice, alúmina y hierro. Pero apesar de ello, se obtiene puro reduciéndole á fino polvo y exponiéndole sucesivamente á la accion de la potasa ó de la soda en fusion, y del agua regia (que resulta de mezclar tres volúmenes de ácido nítrico con una de ácido clorhídrico; proviniéndole este nombre por ser el único disolvente del *rey de los metales*, segun los antiguos alquimistas) y de ácido fluorhídrico. De este modo conseguimos el obtenerlo puro. Pero la voracidad, por decirlo así, que el hombre tiene de sobreponerse á lo que la Naturaleza nos ha impuesto, ó bien el deseo de la economía, que tan en boga está en nuestro siglo, ha hecho que hoy nos procuremos el carbono en su estado grafitoide por un procedi-

miento cuya invencion corresponde á su laboriosidad. Consiste en colocar hierro colado que ha sido carburado hasta su completa saturacion, en una mezcla de ácido nítrico y clorhídrico: el resultado de esta operacion es el obtener mas preciosas laminas de esta variedad del carbono.

Los usos que tiene el lapiz plomo, ya casi los hemos reseñado: en primer lugar sirve para la fabricacion de los lápices y para facilitar el roce en los ejes de los vehiculos, para barnizar los objetos de hierro colado, para hacer conductora la capa interna de los moldes de yeso, estearina, etc. para las reproducciones galvanoplasticas, y finalmente, para fabricar crisoles de plombarino que en Química son muy estimados,

Esas son las propiedades del lapiz-plomo; y terminada su enumeracion, dejaremos para el próximo número el dar cuenta de los caracteres más importantes que distinguen al carbono amorfo, tan conocido por sus numerosas aplicaciones en los usos de la vida doméstica.

JOSÉ M. DE TRUILLET TEXIDOR.

Barcelona.



Á MA MULLER

SONET

Si d' un rellotje l' infael podia
traure la minuteria de las horas,
¿qué fóra la dels quarts? ¿y qué allavoras
lo rellotje espatllat senyalaria?

Així, ¡oh muller del cor! ab qui 's regia
lo teu en las regions consoladoras,
trescant junts pel camí que m' empitjoras
rellotje de la ditxa éram un dia.

Avuy, sens tu, tota ma ditxa 's pára;
frenétich voltejant, soterro minas
de greus, tristuras, y fatichs y plors.

Tant com recordo ton sonris, encare
reviu y arrela mes en munt d' espinas
l' arbre ja mústich de los meus dolors.

JOSEPH VERDÚ.

COMIAT DE L' AURENETA.

Ja lo sol pàlit s' amaga,
la tarde no m' afalaga,
ja la flor del' arbre cau:
adeusiau herbas humidias,
adeusiau planas floridas,
cants y flayres, adeusiau.

Terra del cor estimada
¿Perqué la dolsa alenada
del oreig sempre fresqui
has cambiat ab freda brisa?
¿Perqué 'l mon que tant m' encisa
no ha d' estar sempre al istiu?

¿Perqué 'l sol que 'ls camps colora
no ha d' estar sempre á l' aurora
juvenil del mes de Maig?
¿Perqué gela avuy l' oratge?
¿Es que envejas mon estatge,
ó ploras porque me 'n vaig?

Jo que sempre t' estimava,
terra del cor, y 't donava
verges cants sempre d' amors,
que si á la font deixondia,
de la flor que al prat creixia
ne treya finas olors.

¿Perqué en fuger tant t' afanyas
y la tardó m' acompanyas
mortalla del temps de mel?

¿No oviras que fuig l' auella
y se marceix la rosella
y lo sol se 'n va del cel?

Torna, primavera dolsa,
á estendrér de blanca molsa
ton mantell sempre florit:
retórnám la primavera,
no 'm treguis d' eixa manera
del verger jamay marcit,

Y ho contaré á las auellas,
que al obrirse las ponceilas
tornarem junts a cantar,
y entre cansons, las ninetas
reviuran sas amoretas
pera tornar á estimar.

Y allavors, d' amor encesas,
veuras sortir las promesas
á buscar á son galan,
y entre festas y entre flayres
y entre rossinyols cantayres
sos brassos los hi daran.

La tarde será mes bella,
y lo sol que ara capdella
sos rayts d' or, se parará;
y 'l pastor ab sas ramadas
al compas de sas tonadas
mil llahors te cantarà

Tot lo mont que ara s' acala
sortirà vestit de gala
ab son ayre, dols, fresqui,
y entre cants y entre dolsuras
al remor de sas fonts puras,
dirà que es etern l' istiu.

Retorna á la vida hermosa,
terra del cor, mes preciosa,
retorna á obrir ton blau cel;
retorna ab tas dolsas galas
que jo aplegaré las alas
apropet del oroniel.

Y al niu que sota teulada
ma companya enamorada
per mos fills, ab goigs posá,
altres fills hi empollariam
y, com ara, no tindriam
que tenirlo de deixá.

La parella enamorada
que vivia ab ta alenada
no sentirà batre 'l cor,
y si tornas desseguida,
eterna será la vida
com etern será l' amor.

Mes, ja ho se; mon cor se cansa,
lo teu pas, soberch avansa
y tant sols fugir podré:
adeusiau, plantas marcidas,
quant tornáu á estar floridas,
¡Ay!... ¡qui sap si tornaré!

PERE DE PALOL.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR.

Bañolas 27 Setiembre de 1880.

Sr. Director del TELÉFONO CATALAN.

Mi distinguido amigo y compañero: ayer se celebró aqui un acto que por mucho tiempo no ha de borrarse de la memoria de todos los hijos de esta villa que sienten palpar su corazón á impulsos de un sentimiento de libertad. Me refiero á la funcion celebrada en el *Centro Bañolense* para honrar la memoria del malogrado D. José Toribio de Ameller, Diputado á Cortes que fué por esta provincia, víctima de su profundo amor á la causa liberal, durante el ataque que los carlistas emprendieron contra esta villa el dia 13 de Noviembre de 1873.

Dicha solemnidad se llevó á cabo con toda la pompa posible en el salon-teatro del aludido casino, adornado convenientemente, presentándose enlutado el palco de la familia y ostentando el retrato del infortunado Ameller; y en ella dióse á conocer una produccion dramática que dejó inédita dicho señor y debía representarse en Madrid poco antes de su muerte.

Debemos confesar que cuantos conocimos al autor, aún cuando apreciáramos en su talento un grado poco común, no habiamos llegado á creer que su imaginacion pudiese producir una obra de tanto mérito, que basta por si sola para cimentar la reputacion de un escritor, sobre todo considerándole al principio de su carrera dramática. Ni mis conocimientos, ni la sobriedad requerida para esta ligera carta me permiten hacer un estudio crítico del argumento del drama á que me refiero; pero no puedo abstenerme de incluir á V. algunos fragmentos del mismo, galantemente cedidos al objeto por la familia del autor, en la seguridad de que su lectura confirmará en el ánimo de los apreciables suscritores á ese semanario la opinion que dejo transcrita, al tiempo de proporcionar un rato de verdadero placer á los aficionados á las bellas letras. (1)

La funcion terminó con la divertida pieza *La Casa de Campo*, y lectura de poesias escritas al objeto por los Sres. Rodriguez, Ameller (D. Victoriano), Piera Tossetti, Domenech (D. Luis) y Bals, apareciendo para este último acto en medio del escenario un elegante panteon, profusamente iluminado, al pié del cual se depositaron numerosas coronas, mientras se descubria una inscripcion alusiva entre los vivos resplandores de las luces de bengala y los fúnebres acordes de la orquesta. El entusiasmo de la concurrencia que ocupaba enteramente todo el salon, fué indescriptible, y tanto los actores que con bastante acierto desempeñaron los papeles del drama, como los lectores de trabajos poéticos, conquistaron extraordinarios aplausos.

Réstame tan solo, para terminar estas líneas, transmitir mi cordial enhorabuena á los iniciadores de esta fiesta y dedicar un sentido recuerdo al desgraciado patricio que la motivó derramando su sangre en defensa de la libertad.

Se repite su afecmo. s. s. q. b. s. m.

EL CORRESPONSAL.

Á la memoria del malagnanyat patrici

DON JOSEPH TORIBI AMELLER,

mort en Banyolas

durant l' atach de dita vila per las forsas carlistas lo dia 13 de Novembre de 1873.

La vila que ab ta sanch ne defensáres
y árdivol arrancáres
de las hordas fanáticas un temps,
del mártres de la glória la corona
ab pler avuy te dona,
bategant tots los cors d' agrahiment.

La rassa que arrivá á somniar un dia
fer de la pátria mia
lo centre del esprit de temps passats;
la rassa que va fer un jorn d' Espanya
blanch de sa torva sanya,
'negantla en mitj d' un mar de foch y sanch;
fugi per sempre mes esp'ruguita
devant la forsa ardida
d' un poble assedegat de son honor;
fugi com la boyrada tenebrosa
que sempre resta fosa
al remontars lo carro ardent del Sol.

No caygué solzament al clam de guerra
que eixí d' aquesta terra
infantat en tants cents de pits lleals,
que l' ensorrá la forsa sobirana
que ab los séus rayts emana
la santa, l' ardorosa llibertat.

Mes com es lley que sempre vol la glória
sellar mes la victoria
ab la sanch de las venas dels capdills,
tú fóres l' escullit, y en la batalla
cayguéres sots la dalla
del geni de la mort enfellonit.

(1) Tendremos singular satisfaccion en publicar estos fragmentos en uno de nuestros próximos números. (N. de la R.)

¡Descansa donchs en páu! La patria amada
no reb ja la petjada
que folá sos afráus en al tre temps;
l' esprit de llibertat tant sols hi cova,
tant sols l' idea nova
palpita en tots los cors que son valents.
Jamay tol-lerará al oscurantisme
la pátria del heroisme
que exércits va tenir d' almogavars;
jamay, mentres la sanch que l' hi don vida
cercole aixi enardida
per las venas del poble catalá.
Jamay doblegará sa testa altiva
devant l' imatge viva
d' idéas soterradas en l' olvit.
Primer que soportar á gent tirana,
la terra catalana
entre sos enderrochs sabrá morir!

V. PIERA TOSSETTI.

Gerona 26 Setembre de 1880.

CRONICA

El día nueve del corriente más debe celebrarse en Barcelona la inauguración de un *Congreso Catalanista*, compuesto de la mayor parte de nuestros escritores é iniciado con la idea de plantear y resolver varias cuestiones de grandísima importancia para el Renacimiento de nuestra literatura.

Nosotros nos asociamos á la entusiasta idea que preside á su constitución, y vivamente deseamos que el éxito más completo corone los esfuerzos del primer *Congreso* reunido con este fin.

Nuestro particular amigo D. José Güitó ha sido nombrado Administrador principal de loterías de esta ciudad, quedando instalado su despacho de billetes en el estanco de los Sres. Mateu, sito en la plaza del Oli.

Ha llamado mucho la atención y ha dado lugar á diversos comentarios, el que se haya tolerado la construcción de obras exteriores de refuerzo y adorno en la fachada de la casa que forma esquina entre las calles de la Cort-Real y Ferrerías vellas, siendo así que por el Ayuntamiento ha sido declarada ruínosa, junto con el edificio con ella lindante.

En el certámen iniciado por la Sociedad *Julian Romea*, que debió tener lugar ayer en Barcelona, nuestro Director D. Vicente Piera Tossetti ha obtenido la joya artística ofrecida por el Ayuntamiento de la Condal Ciudad á la mejor poesía histórica. La composición laureada es un romance heroico que lleva el título de *¡Egara!* y que nuestros apreciables suscritores serán los primeros en conocer.

Y, á propósito de certámenes, aun cuando no es ya oportuna la noticia, consignaremos en este lugar que en el de Badalona conquistó el primer accésit á la flor Natural nuestro compañero de redacción D. Pedro de Palol, por su balada *Lo Compte Jofre*, y el ya citado Sr. Piera, mereció que el Jurado del de Sans otorgara una pluma de oro y plata y una colección de obras, respectivamente á dos trabajos en prosa, literario el uno y científico el otro.

Adelantan con actividad los trabajos para las instalaciones de la Exposición pedagógico-infantil que debe celebrarse en los salones del Centro durante las próximas ferias, y promete verse en extremo concurrida. Segun nuestros antecedentes el niño encargado de pronunciar el discurso

de apertura es el hijo de nuestro particular amigo D. José Prats.

También tenemos antecedentes de que se trabaja con actividad para que la Exposición que anualmente celebra la Asociación para el Fomento de las Bellas Artes reúna el mismo esplendor que las anteriores. Nosotros por nuestra parte excitamos el celo de los artistas para que contribuyan con sus obras al buen éxito del concurso.

Tenemos la satisfacción de participar á nuestros lectores que nuestro respetable y distinguido amigo Excmo. Sr. D. Práxedes Mateo Sagasta, notablemente mejorado en sus dolencias, se encuentra actualmente en Logroño siendo objeto de señaladas muestras de afecto por parte de sus amigos.

Deseamos al eminente hombre público un completo restablecimiento.

El distinguido jurisconsulto de esta Capital D. Manuel Viñas y Graugés, ha sido agraciado con la gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica. Sinceramente felicitamos á nuestro amigo.

El día nueve del corriente debutará en el elegante Coliseo de esta capital una compañía de ópera italiana, al frente de la cual figuran el tenor Sr. Conti y el baritono Sr. Camins. Segun nuestros antecedentes la primera obra que se pondrá en escena será el *Jone* del malogrado Petrella, nueva en esta capital á la cual seguirán *Macbeth*, *Fra-Diávolo*, *Faust* y otras.

El abono parece ser notable, á juzgar por la demanda de localidades.

Con la solemnidad de costumbre, anteayer tuvo lugar el acto de la apertura del curso académico de 1880-81 en nuestro Instituto provincial.

Durante estos últimos días, han sido muchísimas las personas de esta provincia que se han trasladado á Barcelona con objeto de asistir á las *Ferías y fiestas* (¡!) celebradas en dicha capital. Con este motivo los trenes han pasado atestados de gente salida de sus hogares ilusionada por los pomposos y rimbombantes programas fijados en todas las poblaciones de alguna importancia, y ha vuelto completamente burlada en sus deseos pues los festejos han resultado más que indignos de una capital de primer orden.

Aún cuando no pretendemos comparar á nuestra ciudad con la vecina, vamos á formular una pregunta. ¿Qué medidas ha adoptado nuestra Corporación municipal para dar animación á las próximas Férias de Gerona?

Ascienden al número de 56 las composiciones recibidas en secretaría para optar á los premios del certámen que la Asociación literaria de esta capital tiene abierto para celebrarse en las próximas ferias.

Debemos advertir, para conocimiento de los que deseén concurrir á dicho certámen, que el día 10 del presente mes, fine el plazo para la admisión de composiciones.

Nuestro joven Director acompañado de D. Miguel Torroella y Plaja, que forma parte de esta redacción también, salieron ayer por la mañana en Dirección á Barcelona, con objeto de asistir al Certámen de la Sociedad *Julian Romea* que más arriba dejamos mentado.

En el número próximo daremos extensos detalles sobre esta importante festividad literaria.



REVISTA



LABAT sia Deu!

¡Vatualisto! Jo que tant fresquet m' estava disfrutant la soletat d' aquell recó de mon que 'n diuhen los draps y ferro vell de Sant Pere, y vet' aquí que aquestos plagas dels artistas m' han fet arreplega 'ls trasetets y trico-trico cap al carrer á contemplar altra vegada las fassessias del género humá. ¡Com es questió de portarhi tot un reguitzell de quadros y altres cosas per l' istil, un hom fá nosa, y..... ¡que hi farém!

Altrament ¿com han passat lo temps en aquestes tretze setmanas que jo m' he estat á recó gosant d' aquell dolcíssim plaher *de no fer res?* ¿Ja 'm devian anyorar, eh? Donchs s' ha acabat la tristura y á las penas punyaladas, que ja l' *Home de Sant Domingo* torna tant campant com sempre á ferloshi dos quartets y bon profit de tot lo que passe en las dugas vegadas inmortal ciutat.

Per de prompte, sápigán y enténguan que he trobat los carrers si fá no fá tant *nets* com avants; los empedrats en general, *deliciosos* á no poder mes; l' il-luminació *sens rival*; y en fi, tota aquella munió de cosas bonas que tanta tela váren donarme temps passat. No pensen que tot ha de ser criticar, nó, perquè *L' Home de Sant Domingo* no ha deixat de véurer lo carrer de l' Industria que encar que poch á poch s' empedra forsa com cal, y sobre tot las obras fetas en lo pis del de Fontanillas, aquell de las preguntas estereotipadas que tothom deu recordar, haventse portat á cap ditas obras forsa bé, ab tot que es una llástima que no s' hagen fet arribar fins á la plassa del Grá. ¿No ho veuhen com á cópia de picar s' arriba á fer entrá 'l clau?

Á mi m' agrada parlar clá y catalá, ja ho saben, ab aixó dexeimnos de romansos y endevant las atxas.

L' última riuhada del Güell va afectar un xich los fonaments del pont de ferro que porta á la Devesa desde 'l portal de Figuerola, y pera evitar casos semblants, s' ha construhit una especie d' escollera que per cert reuneix unas condicions ben poch aceptables, fins al punt de deixar al pont poch més ó menos que avants.

¿Que haya un cadáver más, que importa al mundo?

Vaja, que de músicas militars tant complacentas com la de Sant Quintin, n' hi ha ben pocas, y en prova de aixó que cada dijous ve tocant á la plassa del vi, portanthi forsa concurrencia. Dijous passat, ab tot, no era ja molta la gent que s' passejava per dit lloch, puig lo temps ha comensat á refrescar, y á entrada de fósch quasi tothom se 'n va á retiro.

Per avuy ja n' hi ha prou, perquè un hom estava acostumat á la gran vidassa del burgués y está clar, aixó d' haver de trevallar ve un xich malament. Per lo tant, ja ho saben, manar y disposar, que jó sempre só 'l mateix; y tant si fa fret com si fa calor, tant si plou, com si neva, com si está seré, faig lo que 'm pertoca y quedo en paus ab tothom.

L' HOME DE SANT DOMINGO.

SECCION DE ANUNCIOS.

EMPRESA EDITORIAL DE MORENO
Y ROIG.

CALLE DE JOVELLANOS-2-BARCELONA.

LAS HEREJIAS,

*los Cismas y los errores de todos los siglos,
ó sea*

Historia de los extravíos de la razón humana
con respecto al Cristianismo,
obra escrita por el
Rdo. D. Emilio Moreno Cebada, Pbro.

Constará de tres ó cuatro elegantes volúmenes
en 4.º repartidos por cuadernos de 96 páginas al
precio de CUATRO REALES, franco de portes.
Toda la obra costará de 25 á 35 pesetas.

Puntos de suscripción.—La casa editorial y to-
das las librerías religiosas.

POMADA DE MARTIN.

Verdadero refugio de la salud en las familias.
Evita toda irritación y CURA SIN DOLOR toda
contusión, herida, hinchazones, panadizos, uñe-
ros, tumores y granos, quemaduras, herpes y
demás enfermedades de la piel, dolores de mue-
las. (¡NO OS LAS ARRANQUEIS JAMÁS!) REUMAS,
ataques de nervios y convulsiones. Evita y cura
los CÁNCERES y la GANGRENA. Es intesanti-
simo para el BELLO SEXO, porque afina el cutis y
evita padecer tumores y grietas en los pechos;
hace ménos penoso el embarazo y facilita un
breve parto, mediante frecuente uso, durante los
cuatro últimos meses. (Véase el prospecto.) A 6
REALES BOTE.—Pórticos de la plaza de las Co-
les—27, tienda del Sr. Murtra, y demás corres-
ponsales de provincia.

LA ELECTRICIDAD

EXPLICADA SUCINTAMENTE SEGUN LAS TEORIAS
MÁS MODERNAS DE LA FÍSICA,

por

D. VICENTE PIERA TOSSETTI.

*Obra premiada en la Exposición Regional Gerundense y
publicada bajo los auspicios
de la Excm. Diputación de esta provincia.*

Forma un elegante volumen de 170 pá-
ginas en octavo francés prolongado, y se
vende á UNA PESETA en la imprenta de
este periódico.

BACH-ESTEVE

DOCTOR EN MEDICINA Y CIRUJÍA DENTAL Y SUB-
INSPECTOR DE CIRUJANOS DENTISTAS DE ESTA
PROVINCIA.

Construye dentaduras completas y par-
ciales á precios módicos y és especialista
en la curación de las enfermedades de la
boca.

Su gabinete queda abierto por la maña-
na de 9 á 10 gratis para los pobres, de 10
á 12 y de 2 á 4 de la tarde al público.

PROGRESO, 21, Pral.

Á LOS QUEBRADOS.

El constructor de bragueros Francisco
Vidal pone en conocimiento del público que
en su establecimiento situado en la calle
del Progreso núm. 25 se construyen de to-
das clases según la hernia de los pacientes.

Así mismo hace saber que en dicho esta-
blecimiento se construyen toda clase de
aparatos ortopédicos para volver á su cen-
tro las piernas, pies, espaldas y toda clase
de deformidades de los que desgraciada-
mente se hallen en la necesidad de usarlos.

Se asegura el buen éxito de dichos apa-
ratos, quedando á cargo del establecimen-
to las reparaciones que en el mecanismo se
hagan necesarias durante el término de
un año.



¡JA NO 'S CUS Á MA!

PER 10 RALS SETMANALS NO MÉS.

La Companyia fabril «Singer» ha resolt lo
problema, en benefici del públich.

Rés d' entrada, ni aument, ni fer cap adelante.

NO MÉS 10 RALS SETMANALS.

CARRER D' ABEURADORS, 8,

GIRONA.

FÁBRICA

de aguardientes anisados de todas clases,

DE

DOMINGO PUIG,

SANTA EUGENIA.

Máquinas para Coser de Miguel Escuder,

PRIMER Y ÚNICO FABRICANTE EN ESPAÑA.

Hoy lo mismo se utiliza la máquina en los talleres que en las casas mas opulentas ó mas po-
bres; no es un lujo sino una verdadera necesidad y, por este motivo, el Sr. Escuder llama la aten-
ción al público que no se deje sorprender por las casas que venden máquinas extranjeras, que se
han propuesto explotar al país haciendo inmensa propaganda, recomendando determinadas
máquinas que ni por sus cualidades ni por sus facilidades de pago pueden competir con las que
tiene el gusto de facilitar al público.

Espanoles: quitarse la venda de los ojos, venid y vereis como la casa Escuder fabrica mas
bueno, mas bonito y mas barato que todas las demás casas extranjeras.

No dejarse sorprender por la propaganda de otros establecimientos.

Sucursal, Bajada del Puente de Piedra, Gerona.

FIGUERAS.

Calle de la Junquera-2.

RIDAURA.

OLOI.

Calle de San Esteban-27.

Depósito de toda clase de relojes, herramientas y fornituras para relojería, músicas, despertadores y todo lo concerniente al ramo.

Especialidad en relojes de grandes dimensiones para colegios, conventos, iglesias, fábricas etc.

Continuamente se reciben GRANDES NOVEDADES.

GERONA-Subida al Puente de Piedra-2.